

## **ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**

- **1.1 Identifikator izdelka**
- **Trgovsko ime: DRY POWER**
- **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Uporaba snovi / priprava**  
mazivo za verige  
Samo za pravilno ravnanje.
- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**  
BUCHER AG LANGENTHAL  
MOTOREX-Schmiertechnik  
Bern-Zürich-Strasse 31  
CH-4901 Langenthal  
Telefon +41 (0)62 919 75 75
- **Samo predstavnik v EU:** MOTOREX Deutschland AG, Bismarckstrasse 28, D-69198 Schriesheim
- **Področje/oddelek za informacije:** msds@motorex.com
- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:**  
Toxikologisches Informationszentrum, CH-8028 Zürich  
info@toxi.ch  
Tel. +41 (0)44 251 51 51 oder CH-Notfallnummer 145

## **ODDELEK 2: Ugotovitev nevarnosti**

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** Izdelek ni razvrščen v smislu Uredbe CLP.
- **Razvrstitev v skladu z Direktivo Sveta 67/548/EGS ali Direktivo 1999/45/ES** Odpade
- **Posebna navodila glede nevarnosti za človeka in okolje:**  
Produkta ni potrebno označiti na osnovi postopka izračuna " Splošnih smernic za uvrstitev pripravkov ES" v zadnji veljavni izdaji.
- **Sistem klasifikacije:**  
Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES, vendar je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in s podatki firm.
- **2.2 Elementi etikete**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** odpade
- **Piktogrami za nevarnosti** odpade
- **Opozorilna beseda** odpade
- **Izjave o nevarnosti** odpade
- **Dodatni podatki:**  
Vsebuje Calcium petroleumsulfonate, synthetic, neutral. Lahko povzroči alergijski odziv.
- **2.3 Druge nevarnosti**
- **Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.

## **ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah**

- **3.2 Kemijska karakteristika: Zmesi**
- **Opis:** Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.

(nadaljevanje na strani 2)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 15.07.2015

Številka različice 1

Sprememba: 15.07.2015

Trgovsko ime: DRY POWER

(nadaljevanje od strani 1)

· **Nevarne sestavine:**

|  |   |        |
|--|---|--------|
| CAS: 64742-48-9<br>Reg.nr.: 01-2119463258-33 | Nafta (zemeljsko olje), težka obdelana z vodikom; Z vodikom obdelana nafta z nizko temperaturo vrelišča (Kompleksna kombinacija ogljikovodikov dobljena z obdelavo frakcije zemeljskega olja z vodikom v prisotnosti katalizatorja. Sestoji iz ogljikovodikov s številom ogljikov pretežno v območju od C6 do C13 in z vreliščem v območju od približno 65 °C do 230 °C.)<br>Xn R65<br>R66<br>Asp. Tox. 1, H304 | 10-25% |
| CAS: 64742-46-7<br>Reg.nr.: 01-2119827000-58 | Ogljikovodiki, C15-C20 n-alkani, izoalkani, cikloalkanov, <0.03% aromati<br>Xn R65<br>Asp. Tox. 1, H304   | 5-10%  |
|  | 2-Propenoic acid, 2-methyl-, dodecyl ester, polymer with eicosyl 2-methyl-2-propenoate, hexadecyl 2-methyl-2-propenoate, methyl-2-methyl-2-propenoate, octadecyl 2-methyl-2-propenoate, pentadecyl 2-methyl-2-propenoate<br>Eye Irrit. 2, H319  | 5-10%  |

· **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

- **4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**
- **Splošni napotki:** Potrebni niso nobeni posebni ukrepi.
- **v primeru vdihavanja:** Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.
- **če pride v stik s kožo:**  
Odstranite ostanke z vodo in milom.  
Tako odstraniti kontaminirano obleko.
- **če pride v stik z očmi:** Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo.
- **če snov zaužijemo:**  
Ne izzvati bruhanje. Ne jemljite odmrtnja spodbujanje agentov.  
Posvetujte se z zdravnikom, ki bo presodil o potrebi in načinu praznjenja želodca.
- **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Ustrezna sredstva za gašenje:**  
CO<sub>2</sub>, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.
- **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **5.3 Nasvet za gasilce**
- **Posebna zaščitna oprema:** Posebni ukrepi niso potrebni.

### ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

- **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Ni potrebno.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:** Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

(nadaljevanje na strani 3)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 15.07.2015

Številka različice 1

Sprememba: 15.07.2015

Trgovsko ime: DRY POWER

(nadaljevanje od strani 2)

- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**  
Pobrati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).
- **6.4 Sklicevanje na druge oddelke**  
Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.  
Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.  
Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje** Posebni ukrepi niso potrebni.
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:**  
Na razprševati proti plamenu ali razžarjenemu predmetu.
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Ni posebnih zahtev.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** ni potrebno
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:** nobeni
- **Kategorija skladiščenja:** 10
- **7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:** Ni drugih podatkov, glej točko 7.
- **8.1 Parametri nadzora**
- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**  
Proizvod ne vsebuje bistvenih količin snovi z mejnimi vrednostmi, ki jih je na delovnem mestu treba nadzorovati.
- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.
- **8.2 Nadzor izpostavljenosti**
- **Osebna zaščitna oprema:**
- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**  
Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.
- **Zaščita dihal:** Ni potrebno.
- **Zaščita rok:**  
Material, iz katerega so rokavice narejene, mora biti neprepusten in odporen proti produktu / snovi / pripravku.  
Zaradi manjkajočih testov ne moremo priporočati materiala za rokavice za določen produkt / pripravek / mešanico kemikalij.  
Material za rokavice izberite z upoštevanjem prebojnega časa, stopnje propustnosti in degradacije.
- **Material za rokavice**  
Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo. Ker predstavlja produkt pripravek iz več snovi, obstojnosti materiala rokavic ni mogoče predvideti. Zato morate vsake rokavice pregledati, preden jih uporabite.
- **Čas prodiranja skozi material za rokavice**  
Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.
- **Zaščita oči:** Pri pretakanju priporočljiva zaščitna očala.

(nadaljevanje na strani 4)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 15.07.2015

Številka različice 1

Sprememba: 15.07.2015

Trgovsko ime: DRY POWER

(nadaljevanje od strani 3)

### ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

|   |  |
|---|--|
| · 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih |  |
| · Splošne navedbe   |  |
| · Videz:  |  |
| · Oblika:   | tekoč  |
| · Barva:  | Izogibajte se zamrzovanje.                     |
| · Vonj:   | šibko  |
| · Mejne vrednosti vonja:                                    | Ni določen.                                    |
| · Vrednost pH   | Ni določen.                                    |
| · Sprememba stanja  |  |
| · Tališče/območje taljenja:                                 | ni določen                                     |
| · Vrelišče/območje vretja:                                  | ni določen                                     |
| · Temperatura strjevališča/območje strjevanja:              | 5 °C   |
| · Vnetišče:   | 82 °C  |
| · Vnetljivost (trdo, plinasto stanje):                      | Ni uporaben.                                   |
| · Temperatura vnetišča:                                     | > 230 °C (DIN 51794)                           |
| · Temperatura razgradnje:                                   | Ni določen.                                    |
| · Samovžig:   | Proizvod ni samovnetljiv.                      |
| · Nevarnost eksplozije:                                     | Proizvod ni eksploziven.                       |
| · Meje eksplozije:  |  |
| · spodnja:  | 1,0 Vol %                                      |
| · zgornja:  | 6,0 Vol %                                      |
| · Parni tlak:   | Ni določen.                                    |
| · Gostota pri 20 °C:  | 0,873 g/cm <sup>3</sup> (ASTM D 4052)          |
| · Relativna gostota   | Ni določen.                                    |
| · Gostota hlapov  | Ni določen.                                    |
| · Hitrost izparevanja                                       | Ni določen.                                    |
| · Topnost v / se meša s/z voda:                             | se ne oz. malo meša                            |
| · Razdelitveni koeficient (n-oktanol/voda):                 | Ni določen.                                    |
| · Viskoznost:   |  |
| · dinamična   | Ni določen.                                    |
| · kinematična:  | 24,86 mm <sup>2</sup> /s @ 40 °C (DIN 51562-1) |
| · VOC (EC)  | 20,00 %  |
| · 9.2 Drugi podatki   | Druge relevantne informacije niso na voljo.    |

### ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

- 10.1 Reaktivnost Druge relevantne informacije niso na voljo.
- 10.2 Kemijska stabilnost
- Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:  
Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
- 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij Nevarne reakcije niso znane.
- 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti Druge relevantne informacije niso na voljo.
- 10.5 Nezdružljivi materiali: Druge relevantne informacije niso na voljo.
- 10.6 Nevarni produkti razgradnje: Nevarni razkrojni produkti niso znani.

(nadaljevanje na strani 5)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 15.07.2015

Številka različice 1

Sprememba: 15.07.2015

Trgovsko ime: DRY POWER

(nadaljevanje od strani 4)

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

#### · 11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

##### · Akutna toksičnost:

##### · Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:

**64742-46-7 Ogljikovodiki, C15-C20 n-alkani, izoalkani, cikloalkanov, <0.03% aromati**

|          |      |                     |
|----------|------|---------------------|
| oralen   | LD50 | 2000 mg/kg (rat)    |
| dermalen | LD50 | 2000 mg/kg (rabbit) |

##### · Primarno draženje:

- **na koži:** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **na očeh:** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Senzibilizacija:** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Učinki CMR (rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje)**
- **Mutagenost za zarodne celice**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – enkratna izpostavljenost**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

### ODDELEK 12: Ekološki podatki

#### · 12.1 Strupenost

· **Toksičnost vode:** Druge relevantne informacije niso na voljo.

· **12.2 Obstojnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.

· **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.

· **12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.

#### · Drugi ekološki napotki:

##### · Splošni napotki:

Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo

Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

#### · 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

· **PBT:** Ni uporaben.

· **vPvB:** Ni uporaben.

· **12.6 Drugi škodljivi učinki** Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 13: Odstranjanje

#### · 13.1 Metode ravnanja z odpadki

· **Priporočilo:** Manjše količine se lahko odlagajo skupaj z gospodinjskimi odpadki.

#### · Klasifikacijski seznam odpadkov

13 02 07\* | lahko biorazgradljiva motorna, strojna in mazalna olja

#### · Neočiščena embalaža:

· **Priporočilo:** Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

(nadaljevanje na strani 6)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 15.07.2015

Številka različice 1

Sprememba: 15.07.2015

Trgovsko ime: DRY POWER

(nadaljevanje od strani 5)

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

- |  |              |
|--|--------------|
| · 14.1 OZN-številka (spodnja na oranžni tablici)                               |              |
| · ADR,ADN, ADN, IMDG, IATA   | odpade       |
| · 14.2 Pravilno odpremno ime ZN  |              |
| · ADR,ADN, ADN, IMDG, IATA   | odpade       |
| · 14.3 Razredi nevarnosti prevoza  |              |
| · ADR,ADN, ADN, IMDG, IATA   |              |
| · Kategorija   | odpade       |
| · 14.4 Embalažna skupina   |              |
| · ADR,ADN, IMDG, IATA  | odpade       |
| · 14.5 Nevarnosti za okolje:   |              |
| · Marine pollutant:  | Ne           |
| · 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika                               | Ni uporaben. |
| · 14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC | Ni uporaben. |
| · UN "model regulation":   | -            |

### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

- 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes
- Direktiva 2012/18/EU
- Imenovane nevarne snovi - PRILOGA I Nobene od sestavin ni na seznamu.
- 15.2 Ocena kemijske varnosti: Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

### ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

- **Relevantne norme**
- H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
- H319 Povzroča hudo draženje oči.
- R65 Zdravju škodljivo: pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.
- R66 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.
- **Lista s podatki področja izstavitve:** Abteilung Produktsicherheit
- **Okrajšave in akronimi:**
- Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2
- Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1
- \* **Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**